

ANTIFYRE

AUTO - BOMBA TANQUE



Coche
LB-15. T-30. B-T-45

RESUELTA EN ESPAÑA LA FABRICACION DE COCHES ESPECIALES DE INCENDIO



AGRUPACION CULTURAL Y DEPORTIVA
DEL CUERPO DE BOMBEROS DE BARCELONA

¡ALARMA!



25 DE SEPTIEMBRE DE 1904

N.º 9
SEPTIEMBRE
1959

Compañía Ibérica de Comercio, S. A.

ORGANIZACION DE EQUIPOS
CONTRA INCENDIOS

Diputación, 289, pral., izq.
Teléfono 31 56 03

BARCELONA

RESERVADO

Barnices Valentine

FABRICA DE MANTAS
HILADOS Y TEJIDOS

VISCOLANA

S. A.

BARCELONA

DESPACHO:
Bruch, 122 - Tel. 37 33 00

FABRICA:
Rocafort, 116 - Tel. 23 43 22

- Fabricación
- Reparación
- Instalación

GOYMA
Antenas TV y FM

Infanta Carlota, 118
Tel. 50 52 05

Barcelona

TEJIDOS DE LANA, SEDA Y ALGODON-OCASIONES
SALDOS Y RETALES - GENEROS DE PUNTO

Ramón Cunill

Arte, 20 - Tel. 36 41 32 BARCELONA (Guinardó)
(Tranvías 45, 46 y 47, bajar parada después Plaza Maragall)

L. F. C.

MANUEL CONTE

Vendra y Reparación de Máquinas para
Coser y bordar «SIGMA», especial
«REFREY» y en ZIG-ZAG, Radios, Coche-
citos niño, Neveras, Lavadoras de todas
marcas, Etc. Contado y Plazos.

Teodoro Llorente, 9
(junto P. Maragall)

Teléfono 35 60 73
BARCELONA

CARPINTERIA MECANICA

Carlos Xalmet

ESPECIALIDAD EN TRABAJOS EN SERIE
MALETAS - TOCADISCOS

Pasaje Bofill, 10
Teléf. 25 13 10

BARCELONA

¡ALARMA!

PREVENCIÓN

EXTINCIÓN

SALVAMENTO

Año XIII
3.ª Epoca



Núm. 9
Septiembre 1959

AGRUPACIÓN CULTURAL Y DEPORTIVA DEL CUERPO DE BOMBEROS DE BARCELONA

PROVENZA, 178 BARCELONA TELÉF. 30 30 30

DEPOSITO LEGAL. B. 2110. - 1958

Editorial

Estamos ya muy cerca del I Congreso Nacional de Bomberos, que Dios mediante celebraremos en Madrid los días 26 al 29 del próximo mes de noviembre y de cuya reunión ha de nacer la FEDERACIÓN NACIONAL DE BOMBEROS DE ESPAÑA. No hay que decir que este acto es de trascendental importancia para todos los bomberos, puesto que en él vamos a unir nuestros esfuerzos y trazar la pauta que nos ha de guiar de ahora en adelante. Es necesario, pues, que hagamos imposibles para acudir el máximo número de nosotros, escogiendo entre ellos a los que sepan exponer mejor las ideas y sugerencias para la formación de esta Asociación que nos ha de unir a todos.

Hemos editado, de acuerdo con la Comisión Organizadora, unos Estatutos provisionales de la FEDERACIÓN, el cual al recibo de esta revista ya obrará en poder de todos los Cuerpos de Bomberos, para el conocimiento de todo el personal, rogando, si alguno no lo ha recibido, nos escriba inmediatamente para efectuar el envío. Estos Estatutos son para que cada uno los lea detenidamente y nos haga las observaciones oportunas para corregirlo en su día y formar el Reglamento definitivo con que se ha de regir la FEDERACIÓN NACIONAL DE BOMBEROS DE ESPAÑA. Por lo tanto es necesario que cada congresista esté bien enterado de su contenido y sea bien consciente de la misión que nos unirá en Madrid el próximo mes de noviembre.

Oportunamente recibirán también los Cuerpos de Bomberos el programa oficial de los actos del Congreso, y de ahora en adelante todas las comunicaciones importantes emanadas de la Comisión Organizadora, referentes al mismo, si no hay tiempo para incluirlas en la revista, las enviaremos por correo en forma de circular. Por nuestra parte no regatearemos esfuerzos para que la FEDERACIÓN DE BOMBEROS DE ESPAÑA empuje su vida este año.

SUMARIO

	Pág.
Editorial	5
¡Bomberos de Francia!	6
Sobre un caso de intoxicación en masa	7
Inaudita aventura	11
Compañerismo bomberil	15
Campaña pro Federación	17
Noticiario de la Federación	20
Incendio en una aserradora	21
Deportes... ..	23
Noticiario local	24
Mary Santpere estrena una película	26

¡BOMBEROS DE FRANCIA!

¡ALARMA! os saluda

¡ALARMA! os admira... y os respeta. Porque digno de admiración es quien da todo por la Patria. Porque digno de respeto es quien vive y muere fiel a un ideal. Y vosotros demostráis con creces reunir tales virtudes. Lo probáis con el valor heroico de vuestros caídos en cumplimiento del Deber. Grabados con el fuego del heroísmo, quedan en vuestros corazones los nombres de aquellos que ofrendaron a la Patria el más preciado don que Dios nos ha concedido en este mundo: LA VIDA.

Así quedan ya el sargento Bonnot, caído en enero de este año; el bombero Ducerf, en febrero; el bombero Suquet, en mayo; el sargento Balin, en junio; el teniente Drouot y el cabo Schultendorff en julio; los bomberos Yonnet, Vezine y Royer en agosto.

Mas, como si el sacrificio de nueve de los vuestros en lo que va de año, no fuera aún suficiente. Como si el destino se empeñara en resultar trágico, haciéndoos pagar a altísimo precio la también altísima consideración en que os tiene vuestro Pueblo, cinco compañeros más habéis visto caer sin vida, calcinados sus cuerpos por las llamas de un traidor fuego de bosque. Han sido ahora el teniente Hamard y su hijo, el bombero Hamard; el ayudante Boussard, el sargento Courant y el bombero Rabin.

¡Bomberos de Francia! En este año, catorce camaradas os ha arrebatado el cumplimiento del deber. Son catorce estrellas rutilantes que, prendidas en el firmamento de vuestro valor, os guiarán rectamente por la senda noble de la alta misión que tenéis confiada: la salvaguarda de la Patria.

¡ALARMA! se asocia a vuestro dolor, y como portavoz de los bomberos de Barcelona, os manifiesta su más sentido pesar por las graves pérdidas que habéis sufrido. Pesar, que es esencialmente sincero por una muy simple razón: también nosotros somos Bomberos.

JORGE TEIXIDÓ
Jefe Auxiliar de Zona

Estudio sobre un caso de intoxicación en masa en una iglesia

Por el Jefe de Batallón E. Audinet. Publicado en la revista "LE SAPEUR POMPIER DU MIDI."

El 24 de diciembre de 1958, en el transcurso de la misa de medianoche, una veintena de fieles se sintieron de repente indispuestos, en una iglesia de Pau. Una joven tuvo que recibir la asistencia a los asfixiados de los bomberos. Esta es la noticia que emocionó a toda la región en el día de Navidad.

Las víctimas de este accidente se encuentran hoy perfectamente e incluso han olvidado esta desventura, pero es nuestro deber estudiar las causas y tomar las medidas oportunas para evitar se repitan semejantes fechorías de la calefacción.

La calefacción de una iglesia constituye un problema difícil. Los medios clásicos son generalmente costosos e inadecuados, pues las masas de aire caliente tienen tendencia a acumularse debajo de las bóvedas mientras que al nivel de los ocupantes el frío castiga y penetra con tanta más insistencia, cuanto que son numerosos los fieles retrasados que abren y cierran las puertas en la frialdad invernal. Es, pues, natural que los radiadores de rayos infrarrojos hayan conquistado el favor del mundo eclesiástico para la calefacción de las iglesias. Sabemos que estos aparatos son calentados por la

electricidad o por un gas combustible (gas de alumbrado, gas natural, gas butano o propano). Sabemos también que éstos están más extendidos que aquéllos.

Los aparatos de combustibles sólidos, líquidos o gaseosos deben enlazar con unos conductos de evacuación al aire libre de los productos de la combustión (artículo CH12 del Reglamento de Seguridad, anexo al decreto del 13 de agosto de 1954). Pero el artículo CH50 produce una derogación de esta obligación cuando los locales donde están instalados estos aparatos tienen un volumen superior a 1.000 metros cúbicos y una altura superior a 7 metros, con la condición de que estén ventilados de una manera permanente y eficaz.

En el caso particular de Pau, el volumen de la iglesia es de 8.000 metros cúbicos y la calefacción está asegurada por 12 radiadores calentados por gas natural. La instalación estaba acabándose y sólo 10 aparatos estaban instalados la noche del 24 de diciembre. Los ventanales móviles del rosetón superior, que aseguraban habitualmente la ventilación, estaban cerrados. Al cabo de dos horas aproximadamente de haber entrado los fieles manifestaron perturbaciones fisiológicas.

El barniz que recubría los aparatos había provocado un humo y un olor desagradable, que fueron, al decir, el origen de las indisposiciones.

Sin querer negar la influencia de los olores sobre el organismo, y en particular sobre el sistema nervioso, es lógico examinar si el contenido del aire en gas carbónico (CO₂) no era de naturaleza capaz por sí sola de provocar el malestar comprobado en el caso particular de Pau.

Todos los radiadores a gas utilizados producen rayos infrarrojos según un principio bien conocido. Teniendo cada aparato un consumo horario de 1 metro cúbico hora, hay pues un consumo total de 10 metros cúbicos hora de gas natural. Para esta combustión se precisan teóricamente: $9m^3, 55 \times 10 = 95.000 m^3$ de aire puro y el contenido de este aire después de la combustión supuesta total en gas carbónico es de 11'7 %, que da una cubicación de CO₂:

$$\frac{11,7 \times 95,5}{100} = 11.170 m^3$$

Al cabo de dos horas, el aire de la iglesia contiene 22.340 m³ de CO₂, producido solamente por el medio de calefacción utilizado. A esta producción de gas carbónico se une el de los asistentes a la misa de medianoche que fueron unos 1.200 aproximadamente. Los técnicos en la materia estiman que el volumen de aire por hora y por persona es de 20m³ como mínimo, correspondiente a un contenido en CO₂ de 0,15 %. Estas cifras corresponden a una producción horaria de 30 litros de CO₂ por persona. Al cabo de dos horas la producción humana ha dado, pues:

$$0,030 \times 1.200 \times 2 = 72 m^3 \text{ de CO}_2.$$

Este es, pues, el total sobre una producción de $22 + 72 = 94 m^3$ o aproximadamente 100 m³ de gas carbónico que se ha de calcular al cabo de dos horas. El volumen total de la iglesia es aproximadamente de

ASPIRINA
SOLO HAY
UNA
ASPIRINA

C.S. 16362

Contra dolores,
gripe, resfriados,
reumatismo

EL PRODUCTO DE FAMA MUNDIAL
en tubos y sobres de 2 tabletas



8.000 m³, viéndose que la concentración teórica alcanzada es de 1,2 %. Esta concentración es peligrosa para el organismo. En efecto, está formalmente reconocido que, aunque considerado frecuentemente como sin peligro, el CO₂ absorbido regularmente ejerce en realidad una acción no despreciable sobre el organismo y es el origen de perturbaciones diversas. A 0,5 % da origen a ciertos efectos celulares, a edemas, a perturbaciones gástricas, etc. Entre 0,8 y 1 %, provoca náuseas, cefaleas, vómitos, desvanecimientos, etc. Sobre el 2 % su absorción puede producir la muerte.

Aunque estos porcentajes no deben ser tomados con rigor matemático, ya que dependen en realidad de una multitud de factores: calor ambiente, atmósfera más o menos saturada de humedad, estado físico del individuo, excitación nerviosa producida por los olores, no es menos cierto que la concentración en CO₂ alcanzada el 24 de diciembre en esta iglesia, era susceptible de haber provocado desórdenes fisiológicos entre cierto número de fieles.

No tenemos por riguroso el porcentaje calculado más arriba. Ciertas circunstancias han podido disminuirlo, otras aumentarlo. Entre las primeras hay las entradas y salidas repetidas de los fieles, llevando con cada apertura de puerta un poco de aire fresco. No hay ventilación en la parte alta, pues el rosetón que tiene vidrieras móviles estaba rigurosamente cerrado y éste es el detalle más sensible que hemos podido constatar. Entre las circunstancias agravantes, hay una accidental, la combustión del barniz de los aparatos, demasiado nuevos, pero ha habido también la recaída del gas carbónico y posiblemente una ligera formación de óxido de carbono. Estos dos fenómenos, los dos en relación con la falta de ventilación de la parte superior de la iglesia, merecen un estudio más profundo:

1) Acumulación del gas carbónico

El gas carbónico es más pesado que el aire. Pero cuando se produce en los aparatos de calefacción, es caliente y toma un movimiento ascensional para llegar a las bóvedas donde se enfría. No encontrando salida, ya que la ventilación del edificio no estaba asegurada, se acumuló en la parte baja por razón de su peso. Se puede imaginar que en este momento, encontrando una capa más caliente, tiende a subir de nuevo para formar, después de un cierto ciclo de convección, una mezcla íntima con el aire. Pero la calefacción por infrarrojos es muy diferente. No calienta la masa del aire. Los rayos penetran en los cuerpos y especialmente en el cuerpo humano, provocando en él una sensación de bienestar que no está en relación con la

temperatura ambiente. En tal sistema de calefacción, el movimiento de convección de las masas gaseosas es mucho menos acentuado que con una calefacción clásica. Es, pues, razonable presumir que el gas carbónico ha tenido una tendencia marcada a acumularse y agravar la relación gas carbónico-aire en la parte ocupada por los fieles.

2) Ligera formación de óxido de carbono:

Este fenómeno es una consecuencia del primero. Los aparatos de calefacción utilizados son homologados y debe considerarse que la combustión del gas es total. No hay, pues, producción de gas carbónico en ausencia del óxido de carbono. Pero esto que es verdad cuando el hogar de combustión no recibe sino aire puro, no lo es cuando el contenido de oxígeno del aire ambiente baja. No es inverosímil que al terminar la ceremonia, siendo el aire menos puro que al empezar, una muy ligera producción de CO, muy tóxico, haya venido a agravar las indisposiciones sufridas por los fieles.

Conclusiones

Este estudio prueba, de una manera indiscutible, el papel muy importante de la ventilación en los locales donde se produce una concentración humana y donde se utiliza un sistema de calefacción sin evacuación inmediata de gases quemados.

El decreto del 13 de agosto 1954, que el destacado estudio del coronel Heywang ha comentado de manera tan luminosa, no ha olvidado esta necesidad absoluta.

Ojalá pueda el accidente de Pau atraer la atención de las Comisiones de seguridad sobre la importancia de la ventilación e incitarles a mostrarse severos en esta importante cuestión.

En fin, queda un esfuerzo a cumplir: el de combatir la rutina que conduce a una calefacción excesiva. Hay que enseñar, a los que lo ignoran, que la calefacción con rayos infrarrojos es precisamente la que más se presta a una ventilación sin riesgo de desperdicio calórico y sin sensación de frío en las espaldas. La calefacción de peatones realizada en las grandes ciudades, en las calles o en las aceras de los grandes almacenes, sin que la temperatura ambiente sea aumentada, ¿no da prueba de ello?

N. B.—No olvidar que los aparatos infrarrojos, cualquiera que sea la fuente de calefacción, son tolerados en las iglesias y en los grandes «halls» de los hoteles, pero están prohibidos en numerosos establecimientos que reciben público, principalmente en salas de espectáculos y almacenes.

PADRES DE FAMILIA...

La vida moderna exige profundos conocimientos para triunfar.
Su hijo puede fracasar si Vd. no le asegura sus estudios.
UNOS CENTIMOS AL DIA ES SUFICIENTE

Consulten al Sr. Director del Colegio o a:
ESPAÑOLA DE ENSEÑANZA, S. A.
COMPAÑIA DE SEGUROS DE PROTECCION ESCOLAR

Domicilio:
Vía Layetana, 37, 6.º - Tel. 31 88 45
BARCELONA

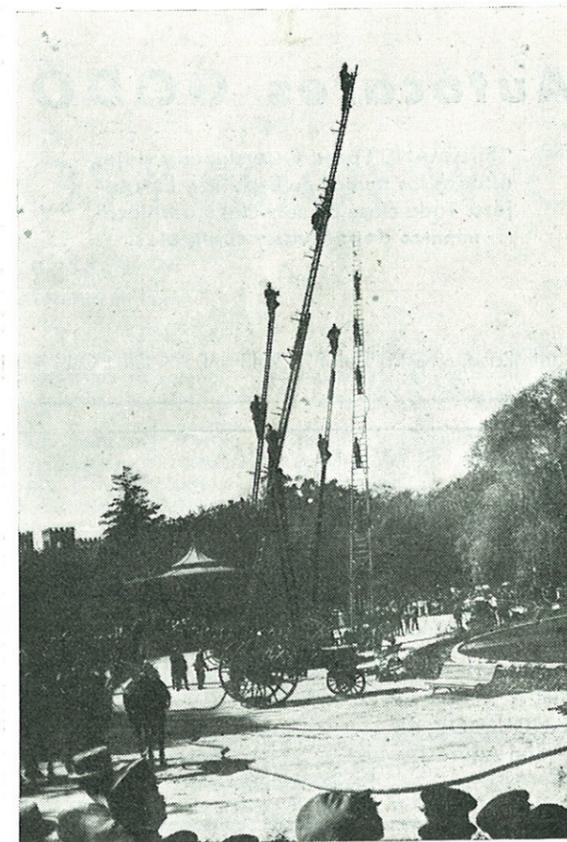


NUESTRA PORTADA

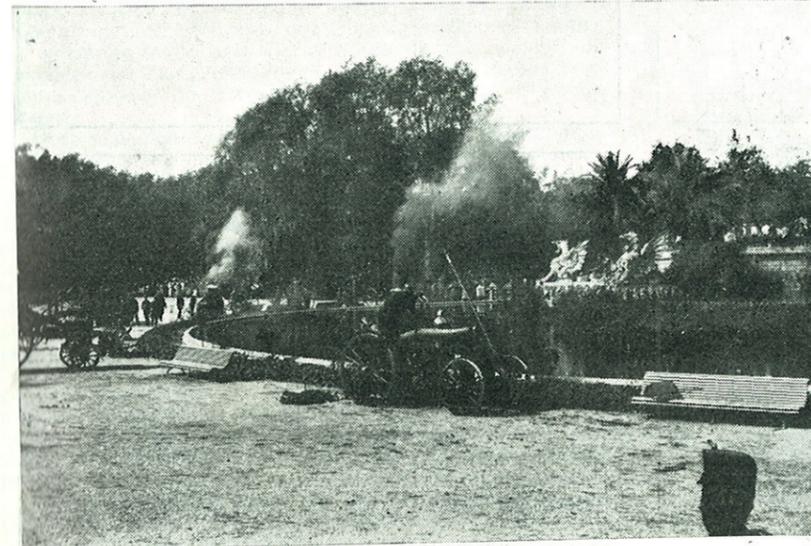
La foto de la portada junto con las dos que acompañan esta página, corresponden a unas demostraciones de material y desfile que efectuaron los bomberos de Barcelona en el Parque de la Ciudadela el día 25 de septiembre de 1904. Se celebraban en aquellos días las fiestas de la Virgen de la Merced, Patrona de nuestra ciudad, y los bomberos se sumaron a los festejos con una exhibición pública de todo cuanto poseían. Precisamente en el día 24 de julio del mismo año se habían recibido tres bombas a vapor arrastradas por caballos, que fueron la admiración de los numerosos asistentes a estos actos.

Cincuenta y cinco años han transcurrido desde entonces, y estas fotografías, conservadas con cariño, han llegado a nuestras manos gracias a la gentileza de don Luis Girau Iglesias, su autor, el cual, ya canoso, setenta y tres años, recuerda con nostalgia aquellos días de su juventud en que con la cámara fotográfica cantaba todas cuantas efemérides ocurrían en Barcelona para archivarlas en su álbum, afición que cultivó durante muchos años, ampliándola también a la fotografía amateur en donde obtuvo premios en algunos concursos.

¡Cuánto ha llovido desde entonces! Diganlo si no la indumentaria de las personas que figuran en la fotografía de la portada y los vehículos y escalas que empleaban los bomberos para acudir y extinguir los incendios que se ven en las otras dos fotografías. ¡Cuánto no ha evolucionado el mundo desde entonces!, ¡y nuestra profesión también! No hacia muchos años que se



había dejado el carritorno con el cual corrían nuestros abuelos con las mangueras al lugar del siniestro, y aun se tardó seis años en disponer del primer vehículo a gasolina. Por esto, al llevar hoy a nuestra portada una fotografía de nuestros antecesores, queremos sirva como recuerdo de homenaje y gratitud a los que nos precedieron en nuestra profesión, y si alguno de ellos vive pueda contemplar con ilusión este recuerdo de aquellos... sus mejores tiempos.



**FABRICA DE PEINES
DE CELULOIDE**

Rafael Díaz

Pasaje Serrahima, 8
Teléfono 23-88-09
BARCELONA (P. S.)

Autocares GODÓ

"PULLMANS" para Excursiones y viajes a todos los puntos de España y Extranjero. Toda clase de servicios y desplazamientos deportivos y colegiales.

Santa Rosa, 6 (G.) Teléf 282443 BARCELONA



ESCUELA DE EQUITACIÓN
"EL ECUESTRE"
ALQUILER, PUPILAJES
Y
VENTA DE CABALLOS

Ciudad de Balaguer, 68
Teléfono 37 02 92 BARCELONA

Fernández

TALLER DE MANIPULACIÓN
DEL VIDRIO PLANO

LANGUEDOC, 68 TELÉFONO 308
(San Andrés) Marque el 25 61 11
BARCELONA

Construcciones Electrónicas

«ORCA»

ELECTRÓNICA INDUSTRIAL
ELECTRO MECANICA • RADIO REPARACIÓN

MARIANO CUBÍ, 57. 5.º TIENDA
(ENTRADA POR DENIA)
TELÉFONO 27 11 19

Barcelona

S. P.

Plastic-Graf

Impresión, Grabado sobre todas las materias

Oficinas y Talleres: OLIANA, 24
TELÉFONO 39 38 24

BARCELONA

AUTO-RECAMBIOS

Compra-venta de automóviles
y recambios nuevos y usados
para todas clases y marcas

Marcelino Aparicio

Alava, 56 (P. N.)
Teléf. 25 44 02

BARCELONA

LA INAUDITA AVENTURA DE UN JOVEN ARTILLERO DE LA RAF

CAI DESDE 6000 METROS Y ESTOY VIVO

Por NICHOLAS STEPHEN ALKEMADE
Ex suboficial de la Real Fuerza Aérea Inglesa

A 7.000 metros de altura, la torrecilla superior de un bombardero Lancaster es un lugar frío y solitario, separado del resto de la tripulación por dos puertas y 11 metros de fuselaje. Es un hueco estrechísimo, en donde apenas cabe el artillero vestido con su voluminoso traje de aviador. No hay espacio ni para el paracaídas, de modo que sólo lleva puesto el arnés. El paracaídas se guarda en el fuselaje principal, a un metro de la segunda puerta y separado de los pertenecientes a los otros miembros de la tripulación. En caso de emergencia, el artillero tiene que salir de la torrecilla, tomar el paracaídas, engancharlo al arnés, y saltar, confiando en que la antena de radio que va más atrás no lo parta en dos. El puesto de artillero de cola se considera en la Real Fuerza Aérea como «ocupación peligrosa».

La noche del 24 al 25 de marzo de 1944, acercándose nuestro Lancaster a Berlín, podíamos ver los largos dedos de los proyectores luminosos que exploraban el espacio. Al aproximarnos más, percibimos las señales rojas y verdes dejadas previamente por nuestros aviones de reconocimiento para guiarnos. Cuando uno tras otro principiaron los aviones a dejar caer sus bombas, centenares de fuegos artificiales hicieron erupción debajo de nosotros: incendios dorados, deslumbradoras explosiones rojas y blancas, fogonazos anaranjados de las piezas antiáreas.

Nos llegó el turno. Soltamos nuestra bomba explosiva de 1.800 kilos y tres toneladas más de bombas incendiarias. Después, en medio de los rayos oscilantes de los proyectores, giramos para dirigirnos a nuestra base, muy atentos, eso sí, al peligro de los aviones alemanes de combate. Yo los veía actuar a distancia. De ellos partían destellos de luz blanca que a veces hacían estallar una gran bola de fuego roja y anaranjada, la cual describía un arco en el cielo para ir a morir a la oscura tierra. Eso indicaba que habían acertado a algún Lancaster y varios camaradas ya no volverían a su base.

Volábamos sobre el Ruhr, cuando de pronto una serie de choques poderosos sacudieron nuestro avión de uno a otro extremo; después se oyeron dos truenos terribles al estallar dos granadas en la base de mi torrecilla. La cubierta de plexívidrio se hizo pedazos y desapareció. Uno de los fragmentos grandes me hizo una larga herida en la pierna derecha.

Afortunadamente mi torrecilla había estado vuelta hacia atrás. Incliné con rapidez las ametralladoras y miré hacia afuera. A no más de 45 metros de mí se veía el borroso contorno de un Junkers 88 de combate. Su frente mostraba una línea de fogonazos blancos al ametrallar a nuestra herida máquina. Apunté a quemarropa y apreté el gatillo de las cuatro ametralladoras Browning 303. Dispararon simultáneamente y el Junkers fue traspasado por cuatro chorros de brillantes proyectiles. Viró alejándose, con su motor izquierdo en llamas. No me detuve a ver qué le ocurría; estaba demasiado preocupado con mi propia suerte.

Chorros de combustible en llamas salían de nuestros depósitos y pasaban frente a mí. Por el teléfono pretendí informar al capitán que la cola del avión estaba en llamas, pero él me interrumpió diciendo: «No podemos esperar más tiempo, muchachos. Tienen que saltar. ¡Salten! ¡Salten pronto!»

Abri a ccazos la puerta de la torrecilla situada a mi espalda, luego me volví y abrí también la del fuselaje. Entonces, horrorizado, me encontré ante una hoguera gigantesca.

El humo y las llamas se precipitaron hacia mí. Ahogándome y a ciegas, me refugié en mi torrecilla. Pero ¡tenía que recoger el paracaídas! Abri otra vez la puerta y me lancé en su busca.

¡Era demasiado tarde! La envoltura se había quemado y la seda, antes estrechamente comprimida, iba saliendo pliegue por pliegue, desvaneciéndose en llamas.

De regreso nuevamente en la torrecilla, reflexioné un instante. Apenas cumplidos los 21 años de edad, me sorprendía el fin del mundo. El aceite del sistema hidráulico se había inflamado y las llamas me quemaban la cara y las manos. De un momento a otro el avión, condenado al desastre, podía estallar. ¿Debería soportar este infierno y asarme en él, o sería mejor saltar del aparato? Si había de morir, era preferible acabar pronto y sin dolor.

Rápidamente, hice girar la torrecilla hasta una posición de través, abri la portezuela y, desesperado, me dejé caer en la oscuridad de la noche.

¡Ah, qué bendito alivio alejarme de ese fuego abrasador! Pude sentir la grata impresión del aire frío sobre la cara. No experimentaba sensación alguna de caída. Era más bien como si descansara en una nube de aire. Mirando hacia abajo, vi a mis pies las estrellas. «Seguramente estoy cayendo de cabeza», pensé.

Si esto era morir, la muerte no era cosa de temer. Sólo sentía tener que irme para siempre sin decir adiós a mis amigos. Nunca volvería a ver a Pearl, la novia que había dejado en mi pueblo. Y el domingo siguiente me hubiera correspondido salir franco.

Después, la nada. Seguramente perdí el conocimiento. Poco a poco fui recobrando los sentidos. Primero me di cuenta de un resplandor sobre mí, que gradualmente se convirtió en una porción de cielo estrellado. Esta aparecía enmarcada en una abertura irregular, que finalmente resultó



corsetería

la Sirena

le ofrece

Bella

la faja
que moldea
su silueta

Avda. Puerta del Angel, 26 y Pelayo, 26

ser un claro en el ramaje entrelazado de unos abetos. Al parecer, descansaba en un colchón de maleza y nieve.

Hacia un frío intenso. La cabeza me pulsaba y me sentía un terrible dolor en la espalda. Me palpé todo el cuerpo. Vi que podía mover las piernas. ¡Estaba entero! En medio de mi absoluto asombro, una plegaria de agradecimiento brotó de mis labios.

«¡Gracias, Dios mío!», exclamé.

Traté de incorporarme, pero el dolor era muy grande. Estirando la nuca, pude ver que mis botas de aviador habían desaparecido y que mi ropa estaba quemada y hecha jirones. Principié a sentir temor de morir congelado. En el bolsillo de mi chaqueta encontré, bastante torcida, la caja aplanada en que guardaba los cigarrillos y el encendedor. No les había pasado nada. Al encender uno me di cuenta de que mi reloj no se había parado. Sus manecillas luminosas marcaban las 3.20; había sido cerca de la medianoche cuando las balas hicieron blanco en nuestro avión.

Atado al cuello tenía el silbato que debíamos usar para mantener el contacto con los demás tripulantes en caso de que el avión tuviera que descender en el mar. «Hoy no me pesaría ser hecho prisionero de guerra», me dije. Principié a tocar el silbato a intervalos. Me pareció que pasaron muchas horas hasta que oí gritar a lo lejos «¡Hola!»

Seguí pitando y los gritos de respuesta fueron acercándose. Por fin descubrí las luces de unas linternas eléctricas. En seguida vi unos hombres y algunos muchachos de pie junto a mí. Después de quitarme los cigarrillos, dijeron refunfuñando: «Heraus! Heraus!» (levántate). Cuando vieron que no podía hacerlo, me pusieron sobre una lona y me arrastraron así por un pastizal helado hasta una cabaña. Allí una señora anciana, con la cara curtida pero bondadosa, me dió el mejor ponche de huevos que jamás he probado.

Mientras permanecía en el suelo, oí el ruido de un automóvil que se detuvo afuera. Dos hombres vestidos de paisano entraron ruidosamente en la habitación. Me miraron de pies a cabeza. Después, en absoluto indiferentes a mis dolores, me obligaron a ponerme de pie y me metieron en su automóvil. En el trayecto al hospital, me pareció como si el coche cayera de propósito en todos los baches del camino.

Me tuvieron mucho tiempo en la sala de operaciones. Sólo después supe la extensión de mis lesiones: piernas abrasadas, luxación de la rodilla derecha, punzada en la cadera producida por una astilla, torcedura de la espalda, ligera contusión en la cabeza y profunda herida en el cuero cabelludo; además, quemaduras de primero, segundo y tercer grado en la cara y las manos. La mayor parte de estas lesiones las sufrí antes de abandonar el avión.

Finalmente, después de que me lavaron y removieron la mayor parte de los fragmentos de plexívidrio, me vi instalado en una cama limpia... pero no para dormir. Pronto vino un sujeto ampuloso que vestía el uniforme de la Wehrmacht, de cara tan delgada como una hachuela y con anteojos sin aro. Por medio de un intérprete (un joven soldado convaleciente), me hizo las usuales preguntas de sondeo: ¿Qué objetivos atacaron ustedes? ¿En dónde está su base? ¿Cuántos aviones hay en ella?... y muchas otras. Declaré mi nombre, grado y número de serie. A las demás preguntas, sólo pude contestar: «No me está permitido contestar».

En seguida principiaron a preguntarme acerca de mi paracaídas. «¿En dónde lo escondió? ¿Lo enterró?» (Los espías que descendían en territorio enemigo, comúnmente ocultaban sus paracaídas; los aviadores que caían en medio de un combate aéreo no lo hacían.)

—Me tiré sin paracaídas— les dije. Creí que el de la cara de hachuela iba a estallar de rabia. Profirió una letanía

de juramentos, giró sobre los talones y salió taconeando. Durante tres días se repitió el interrogatorio. Al fin me dejaron tranquilo.

Después de tres semanas, cuando mis heridas estaban bastante cicatrizadas, fui llevado al campo de prisioneros de guerra del arma de aviación, llamado Dulag Luft, cerca de Francfort, en donde se me tuvo incomunicado. El tiempo que pasé así me dió la oportunidad de pensar sobre la manera de convencer a mis interrogadores de que mi increíble historia era verdad.

Cuando una semana más tarde un joven teniente de la Luftwaffe me condujo a la oficina del comandante de Dulag Luft, yo me hallaba preparado. Me divertí ver sobre el escritorio de este funcionario un paquete de cigarrillos Players y una barra de chocolate.

—Entiendo que debemos felicitarle, sargento— dijo con sorna el comandante en un inglés excelente—. ¿Quiere relatarle usted mismo, por favor, toda la historia de su extraordinaria aventura? Yo sólo he recibido una relación confusa de parte del señor teniente. Entiendo que usted pretende haber saltado de un bombardero incendiado, desde una altura de 6.000 metros, sin paracaídas; una historia demasiado fantástica, sargento, ¿nicht wahr? (¿No es verdad?).

Le dije que si quería podía comprobar mi relato. ¿No había acaso caído un Lancaster destrozado en esta zona la noche del 24 al 25 de marzo? Si era así, ese era el avión del que yo había saltado. Seguramente encontrarán los restos

I. P. A. ESPAÑOLA

Industrias de Polímeros Acrílicos

FABRICACIÓN - EXPORTACIÓN - IMPORTACIÓN

Planchas NACARADAS
TRASLUCIDAS
TRASPARENTES
ESPUMAS
VIENESES

Resinas Metacrílicas
Monómeros

Destilación: Hospitalet - Barrio Marina, 33
Fábrica en Horta, Jerez, 111

Departamento Comercial:
Pasaje de la Merced, 5, 1.º, 1.ª
Teléfono 23 92 96

OPTICA GOMEZ

Muntaner, 83 - Teléfono 30 19 22 - Barcelona

20 % de descuento a todos los Suscriptores, Colaboradores y Anunciantes de «ALARMA», excepto monturas "Amor".

(Hasta retirar los encargos no acreditar la condición correspondiente)

achicharrados de mi paracaídas, justamente delante de la puerta trasera del fuselaje. También podía él examinar mi arnés de paracaídas y vería por sí mismo que nunca había sido usado.

El comandante me escuchó en silencio.

—Es una historia verdaderamente extraordinaria— declaró—. ¡Y yo oigo muchas!

Habló entonces en alemán al teniente; éste saludó y salió. El comandante me pasó un cigarrillo y conversamos amigablemente durante unos quince minutos, hasta que el teniente irrumpió en la oficina, agitando el arnés de mi paracaídas en una mano y seguido de otros tres oficiales, todos los cuales gritaban agitadamente en alemán.

El teniente arrojó el arnés sobre el escritorio y señaló los ganchos de cierre automático que todavía estaban en sus sujetadores y los tirantes de sostén, aún adheridos a las fajas del pecho. El comandante consideró fríamente todos estos detalles, se recostó después en su sillón y nos miró pensativo de uno en uno. Habló en inglés y nunca podré olvidar sus palabras:

—¡Caballeros, es un milagro! Ni más ni menos.

Se levantó, se dirigió hacia donde yo estaba y me tendió la mano, que yo estreché.

—Felicitaciones, mi joven amigo, por estar vivo. ¡Qué historia para contar a sus nietos!

Inmediatamente todos me asediaron, palmeándome la espalda, estrechándome la mano, profiriendo sonoras expresiones de felicitación. El comandante me despidió diciendo:

—Mañana, se lo prometo, se informará a sus compañeros sobre la forma en que ha llegado usted a ser prisionero de guerra.

En la oficina del comandante, pude darme cuenta al día siguiente de que las autoridades de la Luftwaffe habían estado muy activas. Sobre su escritorio se veían varias piezas quemadas de metal, entre las que reconocí la argolla de una cuerda de paracaídas y un pedazo de alambre que debía ser la cuerda misma.

—Son los restos de su equipo— explicó el comandante—. Los encontramos en el lugar en que dijo usted que estarían. Para nosotros, esta prueba es concluyente.

Según se me informó, el destrozado Lancaster se hallaba como a 20 kilómetros del lugar en que yo había caído. Cuatro de los miembros de la tripulación habían muerto abrasados y habían sido sepultados con todos los honores correspondientes, en un cementerio militar cercano a Meschede. Por los nombres y números, comprendí que solo «Ginger» Cleary, nuestro navegante, Geof Burwell, operador de radio, y yo, habíamos quedado. (Más tarde supe que ellos habían sido expulsados del avión por la explosión final.)

Un oficial alemán de aviación y dos suboficiales me escoltaron al recinto en que se hallaban reunidos unos 200 aviadores aliados prisioneros. Se me hizo ponerme de pie en un banco. Después, el oficial de la Luftwaffe relató mi historia a los incrédulos aviadores.

Aquello fué un pandemónium. Se olvidaron nacionalidades. Me vi estrujado por franceses, alemanes, ingleses y norteamericanos, que me estrechaban la mano, me hacían preguntas a gritos, y me obligaban a aceptar el obsequio de un cigarrillo o de una tabletita de chocolate. Después me entre-



Fábrica de material contra incendios

NACIONAL BIOSCA

Domingo Biosca García

Extintores de funcionamiento carbónico, a espuma, bromuro de metilo, etc. Puestos de incendios y canalizaciones.

Importante: No confundir esta casa con otras de nombre similar. NACIONAL BIOSCA tiene su único domicilio de fábrica y oficinas en

Paseo Maragall, 101 al 105 - Tel. 35 60 97 - Barcelona

¿Qué pasó...? Que Parsi lo apagó

Extintores de Incendios PARSI

Garantía ★ Seguridad ★ Economía

Aparatos adecuados para cada industria, almacenes, talleres, salas de espectáculos, comercios, garages, camiones, coches de turismo, motos, casas particulares, etc., etc.

Pida una demostración sin compromiso a:

INDUSTRIAS PARSI, S. L.

Aragón, 141 - 143 • BARCELONA • Teléfonos 23 77 46 - 24 02 54

garon un papel, firmado durante la demostración por el oficial inglés de más alta graduación, quien había copiado la relación autenticada por los alemanes y la había hecho firmar también por los dos suboficiales británicos de mayor antigüedad. No es más que un pedazo de papel, ahora ya descolorido, pero siempre será el documento de que más me enorgullezco. Dice así:

Dulag Luft

Se ha investigado y comprobado por las autoridades alemanas que la afirmación hecha por el sargento Alkemade, 1431537 R. A. F., es verídica en todos sus detalles, esto es, que se arrojó desde una altura de 6.000 metros sin paracaídas y llegó al suelo sano y salvo; su paracaídas se incendió en el avión. El sargento Alkemade cayó sobre una gruesa capa de nieve en medio de unos abetos.

Testigos:

H. J. Moore, Teniente Primero, oficial británico de más alta graduación;

R. R. Lamb, 1339582, Sargento Primero;

T. A. Jones, 411, suboficial británico de más antigüedad.

Fecha: 25-4-44.

Después de la liberación en mayo de 1945, el Servicio Secreto investigó los registros de Dulag Luft, encontró que eran ciertos los informes sobre mi extraña aventura, y los incluyó en la Historia Oficial de la Real Fuerza Aérea.

Hoy, Pearl y yo vivimos felices en Loughborough, ciudad situada en la parte central de Inglaterra, donde trabajo como comprador en una gran tienda de variedades. He dado el primer paso de importancia para poner en práctica el consejo del comandante de relatar mi historia a mis nietos. Sin embargo, tendré que esperar hasta que mi pequeña Valerie y Nicholas tengan hijos. Entre tanto, no puedo sino preguntarme por qué una cosa tan maravillosa tuvo que suceder a un hombre tan común y corriente como yo.

(De SELECCIONES, del Reader's Digest)

HUMOR BOMBERIL



— Ya lo saben: cuando tengan algún otro incendio en el Puerto Franco, pueden contar con nosotros.

(Exclusivo para esta Revista.)



Es el extintor de todos los fuegos difíciles, especialmente para los de materiales inflamables y los de origen eléctrico.

Actúa por choque traumático con tal presión, que gráficamente, fulmina el fuego.

El gas RODEO sale en finísimas partículas de nieve carbónica, cuya temperatura es de 80° bajo cero, y se volatiliza absorbiendo el calor. No deteriora en absoluto los objetos más delicados.

En todo momento puede controlarse su buen funcionamiento, por el peso y maniobra de la válvula.

PROTECCIONES CONTRA INCENDIO PHILLIPS & PAIN

Para todos los riesgos

PURIFICADORES DE AGUA, S. A.

INGENIEROS ESPECIALISTAS EN TRATAMIENTOS DE AGUAS Y PROTECCIONES CONTRA INCENDIO

BARCELONA
Rambla Cataluña, 68

MADRID
Montalbán, 13

COMPAÑERISMO BOMBERIL

Un accidente desgraciado, que me afectó directamente, puso de relieve, una vez más, el nunca hasta ahora desmentido compañerismo bomberil, no obstaculizado por ningún linde geográfico, nacional o regional, ni por diferencias ideológicas o políticas.

En fiestas y Congresos me había ya dado cuenta de este compañerismo, pero no lo había comprobado en los momentos desgraciados ajenos a los servicios que prestamos. Y en los momentos desgraciados, en el servicio o fuera del mismo, es cuando encontramos los amigos de verdad y los verdaderos compañeros.

Encontrándome con mi familia en Niza, la bella ciudad francesa, mi esposa resbaló en la vía pública fracturándose la tibia y el peroné.

A los pocos minutos era recogida y conducida en una ambulancia al hospital de San Roque y de allí a la Clínica de San Antonio, donde fué operada por el Dr. Grinda.

Debiendo solucionar el aspecto económico derivado del accidente, al margen del Viceconsulado Español, pude solucionarlo entre bomberos. Efectivamente, el Comandante del Cuerpo de Bomberos de Niza, Teniente Coronel Bruneton, me ofreció una buena solución con la intervención de una familia amiga suya que tenía proyectado un viaje a Barcelona, que no llegué a utilizar por haberse anticipado nuestro Subjefe, señor Jordán, quien al enterarse del accidente, pidió una conferencia telefónica, y por teléfono tratamos de la cuestión, solucionándola. Confieso que en seguida pensé en que no me faltaría la ayuda del señor Jordán, desde el mismo momento en que se enterara del accidente. Tantos años de buena vecindad, de relación familiar y de conocimiento mutuo, abonaban mi confianza o, mejor dicho, mi certidumbre.

La señora Bruneton acudió a la clínica con un hermoso ramo de flores y acompañó a la paciente duran-

te todo el tiempo de que pudo disponer, y antes de terminar ésta su estancia en la clínica, recibió nuevamente la visita de la mencionada señora, y cuando el médico autorizó la salida para Barcelona, el Teniente Coronel Bruneton dispuso que en una ambulancia de los Zapadores Bomberos de la localidad fuese trasladada mi esposa al aeropuerto, realizando el servicio, a la perfección, dos bomberos que la dejaron en el mismo asiento que ocupó en el avión, con un celo y una pericia que jamás olvidaremos.

Con los mismos celo y pericia fué sacada del avión por nuestros bomberos, en el aeródromo del Prat, y conducida a nuestro domicilio.

Aprovecho las acogedoras columnas de ¡ALARMA! para rendir público tributo de gratitud al Teniente Coronel Bruneton, a su distinguida esposa, a los bomberos de Niza que tanto nos ayudaron, al doctor Grinda y a la dirección y personal de la Clínica de San Antonio, también de Niza. En cuanto al personal técnico, clases e individuos de nuestro Servicio, que acudieron al aeródromo del Prat a recibirnos y a ayudarnos con suma eficacia, les reitero una vez más, y públicamente, mi más profundo agradecimiento.

JOSÉ SABADELL MERCADÉ

Jefe Director del Servicio de Extinción de Incendios y Salvamentos

CACHITO

"Los buenos días para su hijito"

Cachito

COLONIA-JABON LIQUIDO BORO-TALCO

Perfumes Treba
BARCELONA

INDUSTRIAL QUESERA MENDONIA S.A.

EL CASERIO MAHON

Satisfacción!

Queso en porciones
EL CASERIO
ALIMENTO SIN RIVAL

30 - 30 - 30, teléfono del Cuerpo de Bomberos de Barcelona

¡ORGANICÉMONOS, BOMBEROS ESPAÑOLES!

CAMPAÑA PRO FEDERACIÓN NACIONAL DE BOMBEROS DE ESPAÑA

¡NOTICIAS ESPERANZADORAS!

Por D. Julio Ferré Bel, Jefe Auxiliar de Zona del Cuerpo de Bomberos de Barcelona y Presidente de la Agrupación Cultural y Deportiva del mismo.

I Congreso Nacional de Bomberos de España

En mi último desplazamiento a Madrid, que ha tenido lugar los días 16 al 22 de septiembre, junto con el entusiasta Teniente Coronel del Valle y con la colaboración de D. Santiago Soler, Jefe del Cuerpo de Bomberos de la capital, hemos llevado a cabo, en nombre de la Comisión Organizadora del I Congreso Nacional de Bomberos de España, una serie importante de gestiones oficiales y particulares encaminadas a celebrar próximamente en Madrid este nuestro I Congreso.

Este importante Congreso, que a la vez será de gran alcance histórico en la azarosa vida de los Servicios de Extinción de Incendios y Salvamentos de nuestra nación, por ser la primera vez que en España se reunirán representantes de todos los Cuerpos de Bomberos, se celebrará, si como se espera no surgen dificultades insuperables de organización, en los días 26 al 29 de noviembre próximo.

El asunto más importante a tratar en este Congreso, será la aprobación del articulado de los Estatutos de la tan esperada por todos Federación Nacional de Bomberos de España, cuyos Estatutos, una

vez aprobados por nuestro Congreso, serán presentados a la aprobación de la Superioridad y a continuación vendrá la ingente tarea de poner en marcha el engranaje que ha de mover el funcionamiento de la Federación y que, especialmente en los primeros tiempos, requerirá un gran esfuerzo por parte de los dirigentes, necesariamente asistidos por todos los bomberos de España.

Dentro de breves días remitiremos a todos los Cuerpos de Bomberos de España unos ejemplares del Proyecto de Estatutos de la Federación, que hemos redactado orientándonos por los Estatutos que rigen las Federaciones de Francia, Suiza y otros países europeos, teniendo en cuenta la adaptación de los nuestros a la idiosincrasia, leyes y costumbres de España.

Todos los compañeros pueden darse cuenta de la capital importancia que tiene la celebración de este Congreso y la creación de la Federación Nacional de Bomberos de España, pues en el articulado de los Estatutos podréis ver los fines altamente humanos en todos sus aspectos y para la protección de los bienes y vidas de los españoles, los cuales en síntesis son: la coordinación y mejoramiento de los Servicios de Extinción de Incendios y Salvamentos en toda España; la estrecha relación entre todos los bombe-

ros de la nación y además con las Organizaciones de los países extranjeros, tan necesaria para la mayor eficacia de todos los Servicios; la unificación y modernización del material contra incendios y reglamentación racional para el personal a fin de lograr mayor rendimiento en los trabajos de extinción y salvamento; procurar que se establezcan Normas y Disposiciones para la Prevención del Fuego en todo el país; asesorar a las Autoridades de la nación y colaborar con entusiasmo en todo lo referente a la eficacia de los Servicios de Extinción de Incendios y Salvamentos; procurar la creación de Escuelas de Capacitación y fomentar las manifestaciones culturales, perfeccionamiento de maniobras, educación física y deportes entre el personal, etc.

Estas y muchas cosas más se pueden lograr con la creación de la Federación, y por ello se puede aquilatar la gran importancia que tiene para la buena

marcha de estos Servicios en la nación. Así, pues, es necesario que el personal de todos los Cuerpos de Bomberos de España haga el máximo esfuerzo para enviar una representación a este I Congreso que tendrá una importancia trascendental y por tal motivo es muy necesaria su asistencia.

Entre las muchas gestiones realizadas en Madrid, tuvimos el honor de ser recibidos por el Ilmo. Sr. Director General de Administración Local, al que suplicamos tuviera a bien recomendar a los Ayuntamientos que poseen organización de Bomberos, que den las máximas facilidades a fin de que pueda acudir una representación al Congreso.

Anteriormente he anunciado que enviaremos a todos los Cuerpos de Bomberos de España, ejemplares de un Proyecto de Estatutos para su estudio. Es necesario que se estudie cuanto antes y que los Cuerpos (Jefes o bomberos) que deseen hacer alguna en-

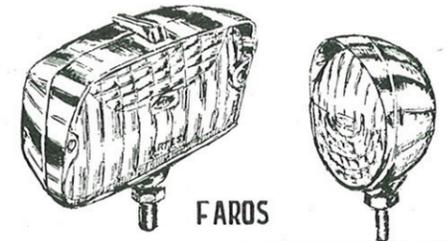
José Artés de Arcos

SOCIEDAD ANÓNIMA

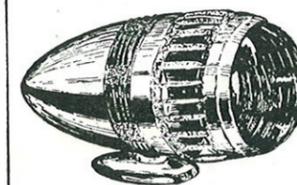
BARCELONA

MADRID

ALMERIA



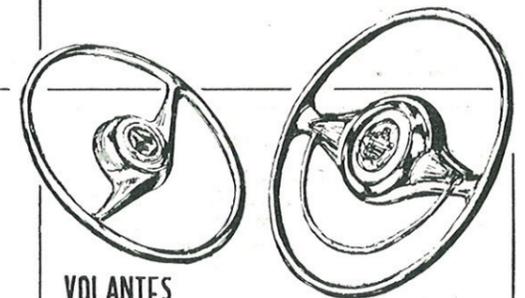
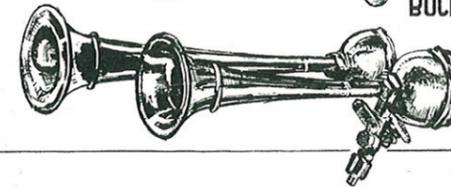
FAROS



SIRENAS DE ALARMA



BOCINAS



VOLANTES

- Metalización por alto vacío.
- Fundición inyectada de metales.
- Moldeo de resinas termoplásticas.
- Arcas para caudales.
- Sirenas de alarma, etc.



LA MARCA MUNDIAL DE VERMUT

mienda o sugerencia, nos la remitan a la mayor brevedad posible para acoplarlas y ordenarlas a fin de facilitar las tareas del Congreso, pues de lo contrario no habría tiempo suficiente.

Hay el proyecto de realizar en Madrid, al mismo tiempo que el Congreso y formando parte del programa del mismo, una Exposición de Actividades y Material de los Cuerpos de Bomberos Españoles en un local apropiado; por lo tanto, recomendamos a todos los Cuerpos vayan preparando estadísticas de siniestros, de material y personal, fotografías, gráficos, trajes actuales y antiguos, material de extinción o salvamento, fotografías de compañeros fallecidos en acto de servicio, carteles alusivos a la prevención contra el fuego y, en fin, todo lo que se crea interesante para esta importante exposición.

También hemos realizado gestiones en la capital de España cerca de la RENFE, para lograr billetes reducidos al personal de bomberos que forme parte de las representaciones que han de acudir al Congreso y tengo la satisfacción de comunicar a todos que nos dieron muy buenas impresiones.

Pueden, pues, darse cuenta todos los compañeros que se está desplegando gran actividad y no se regatea ningún esfuerzo para ver de llegar sin aplazamientos a la celebración del Congreso y creación de la Federación Nacional para ponernos a la altura de las organizaciones que existen en casi todos los países del mundo y, por lo tanto, es necesario que cada uno de nosotros ponga todo su esfuerzo para conseguir esta importante obra que ha de beneficiar a todos los españoles. ¡Hay que seguir adelante para llegar pronto a la meta! ¡Nuestros gobernantes y todos los ciudadanos de la nación nos lo agradecerán!

CARTAS RECIBIDAS

Oviedo

Don David Prado Forcelledo, Sobrestante-Jefe del Cuerpo de Bomberos de Oviedo, nos escribe:

«Distinguido amigo y compañero:
Aunque algo retrasado, no por tibieza ni abandono sino por otros motivos, tengo el gusto de participar a Vd. nuestra completa adhesión a la FEDERACIÓN NACIONAL DE BOMBEROS DE ESPAÑA, sometiéndonos gustosamente a su entera disposición para cuanto redunde en beneficio de todo el personal afecto a este Cuerpo. Hacemos votos para que sea una pronta realidad.

Me reitero de Vd. affmo. y s. s. q. e. s. m.
David Prado Forcelledo.»

Alcoy

Don José Cortés Miralles, Arquitecto Jefe del Cuerpo de Bomberos de Alcoy, dice:

«Distinguido amigo y compañero:
Oportunamente recibí su carta a la que no he contestado antes por razones que no son del caso, pero comprendiendo que el Cuerpo de Bomberos de Alcoy no debe permanecer por más tiempo ajeno a la sugestiva Campaña iniciada por Vdes. en pro de la FEDERACIÓN NACIONAL DE BOMBEROS DE ESPAÑA. Por

dicho motivo me dirijo a Vdes. para decirles que pueden contar con nuestra entusiasta adhesión, ayuda y colaboración, lo que le transmito en nombre de todos los componentes de este Cuerpo de Bomberos.

Adjunto le acompaño relación nominal del personal de este Cuerpo.

Un saludo en nombre de todos los compañeros de este Cuerpo y de este su atto. amigo

José Cortés Miralles.»

Orense

El Capataz del Cuerpo de Bomberos de Orense, don José Luis Álvarez Fernández, nos escribe:

«Muy Sr. mio:

Todos los que componemos el Cuerpo de Bomberos de Orense nos sentimos identificados con la creación de la Federación Nacional de Bomberos de España, por lo cual le ruego cuente con nosotros para cuanto sea necesario a este fin. Le suplico disculpe la tardanza en comunicárselo, y con un expreso saludo a todos los compañeros de Barcelona, queda de Vd. atto. s. s. q. e. s. m.

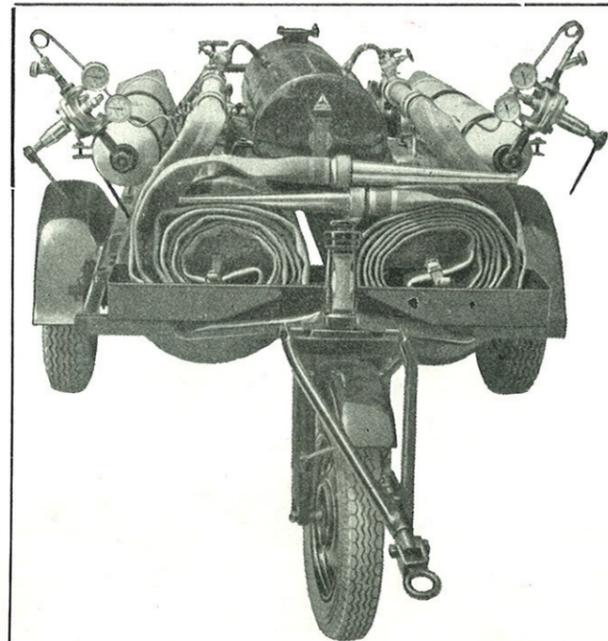
Manuel Belmonte Fernández.»

Sabadell

Don Juan Orpi Panadés, Jefe de Retén del Cuerpo de Bomberos de Sabadell, nos dice:

«Estimado amigo y compañero:

En el inicio de la Campaña pro Federación Nacional de Bomberos de España, los componentes del Cuerpo de Sabadell se adhirieron en un todo a esta magna



(Serie Espuma Física Carro 1.000 L.)

Detectores de Incendio-Instalaciones Automáticas, etc.

TINKER EL VENCEDOR DE LAS LLAMAS

INDUSTRIAL TINKER, S. A.

Avda. J. Antonio, 441 - Tel. 23 97 70 - BARCELONA

obra; así se hizo constar verbalmente en las diversas visitas efectuadas a Vdes. en esa ciudad. No obstante, ante la loable labor de propagación que vienen efectuando Vdes. en la revista ¡ALARMA! y las muchas adhesiones recibidas de toda España, no quiero falte nuestra colaboración pública a tan benemérita obra, haciendo votos por verla plasmada pronto en realidad.

Los desvelos de todos los que trabajan por el bien de los demás bomberos españoles, merece cumplidamente nuestro reconocimiento y eterna gratitud. El éxito de adhesiones es el primer eslabón de cuanto se merecen.

Aprovecho gustoso la ocasión para saludarle afectuosamente su amigo y s. s.

Juan Orpi.»

NOTICARIO DE LA FEDERACIÓN

I Congreso Nacional de Bomberos de España

Como podrán ver nuestros lectores en el artículo de nuestro Presidente, se ha fijado ya en principio la fecha de celebración de este Congreso en la capital de España. Los días 26 al 29 de noviembre próximo son los señalados para tan magno acontecimiento, que ha de marcar un hito importante en la historia de los Servicios contra Incendios de nuestra nación.

Oportunamente y por carta daremos detalles a todos los Cuerpos de Bomberos de España que conocemos, pero por la presente les adelantamos que es muy importante que cada uno de ellos prepare la Delegación que ha de asistir a este Congreso. Las Autoridades Nacionales deben percatarse de que los bomberos españoles estamos dispuestos a no regatear esfuerzos para lograr nuestra unión y perfeccionamiento.

Junta Organizadora

Se ha constituido la Junta Organizadora del I Congreso Nacional de Bomberos de España, para realizar las gestiones de preparación del mismo, integrada por los siguientes señores:

D. José Sabadell Mercadé, Arquitecto, Jefe Director del Cuerpo de Bomberos de Barcelona.

D. Santiago Soler Garay, Arquitecto, Jefe Director del Cuerpo de Bomberos de Madrid.

D. Luis Pechuán Sancho, Ingeniero Jefe del Cuerpo de Bomberos de Valencia.

D. Francisco Aznar Ortiz, Arquitecto, Jefe Director del Cuerpo de Bomberos de Santa Cruz de Tenerife.

D. Julio Ferré Bel, Aparejador, Jefe Auxiliar de Zona del Cuerpo de Bomberos de Barcelona.

D. Camilo Doria Martí, Aparejador, Jefe Auxiliar de Zona del Cuerpo de Bomberos de Barcelona.

D. José Manuel Lumbreras, Aparejador, Jefe del Cuerpo de Bomberos de San Sebastián.

D. José Carril Iglesias, Subjefe del Cuerpo de Bomberos de Santiago de Compostela.

D. Manuel Gutiérrez de la Concha Arce, Aparejador, Jefe de Bomberos Municipales de Santander.

D. Fabián V. del Valle, Técnico de Seguridad contra Incendios.

Concurso de Carteles

La Comisión Organizadora del I Congreso Nacional de Bomberos de España, en ocasión del mismo, convoca concurso entre todos los Bomberos, Clases y Jefes para la confección



2 complementos básicos

para la perfecta higiene dental.

CREMA PROFILACTICA * CEPILLO MULTIHORADADO

"Foramen"



de Carteles de Prevención de Incendios, de carácter pedagógico (casas, bosques, fábricas, etc.), con los premios siguientes:

- 1.º premio: 2.000 ptas.
- 2.º premio: 1.000 ptas.
- 3.º premio: 500 ptas.

BASES

- 1.ª Pueden concurrir todos los miembros de los Cuerpos de Bomberos oficialmente organizados, profesionales o voluntarios.
- 2.ª El tema debe manifestar la necesidad de la Prevención de Incendios en España, por los Cuerpos organizados.
- 3.ª Será realizado sobre papel blanco, a lápiz grueso o acuarela, con un mínimo de tres colores.
- 4.ª Papel tamaño 60 cm. de altura por 50 cm. de ancho, pegado sobre cartón de iguales medidas.
- 5.ª Los carteles premiados quedan propiedad de la Comisión, que se reserva el derecho de difundirlos por toda España.

Los trabajos deberán ser entregados antes del día 20 de noviembre al Jefe del Cuerpo, para que la representación del mismo que asista al Congreso en Madrid se encargue de su traslado y presentación. Cuando el autor pertenezca a un Cuerpo que no envíe representación al Congreso, podrá remitirlo al Cuerpo más próximo que la envíe. Pueden enviarse también al domicilio provisional de la Comisión Organizadora, calle Provenza, 178, Barcelona (11).

Los premios serán otorgados por un Jurado que se designará con ocasión del Congreso Nacional, y su fallo será inapelable.

Billetes reducidos a los asistentes al Congreso

El Jefe del Departamento Comercial de la R.E.N.F.E. nos comunica, correspondiendo a nuestras gestiones, que ha sido concedida a los asistentes al I CONGRESO NACIONAL DE BOMBEROS DE ESPAÑA la aplicación de la Tarifa especial de G. V. n.º 8, art. 1, párrafo 11, siempre que sean portadores de la correspondiente cédula de asistencia.

Rogamos a todos los que deseen asistir al citado Congreso, nos comuniquen a la mayor brevedad los nombres de los que integren la representación del Cuerpo respectivo, a fin de remitirles a vuelta de correo la Cédula de asistencia requerida.

Emblema de la Federación

La Comisión Organizadora del I Congreso Nacional de Bomberos de España, en ocasión del mismo, convoca concurso entre todos los Bomberos, Clases y Jefes para el dibujo del «emblema» de la Federación Nacional de Bomberos de España.

BASE UNICA

El diseño es de libre inspiración, en cuanto se refiere a presentación, constitución y características.

El Jurado, designado con ocasión del Congreso Nacional, determinará el carácter honorífico o material del premio.

Los originales deberán llegar antes del día 20 de noviembre al domicilio provisional de la Comisión Organizadora del I Congreso Nacional de Bomberos, calle Provenza, 178, Barcelona (11).

Estatutos de la Federación

Al tiempo de preparar estas líneas está ultimándose la confección del Proyecto de Estatutos por los que habrá de regirse la FEDERACIÓN NACIONAL DE BOMBEROS DE ESPAÑA. Inmediatamente remitiremos a todos los Cuerpos de Bomberos ejemplares de los mismos para su conocimiento y estudio.

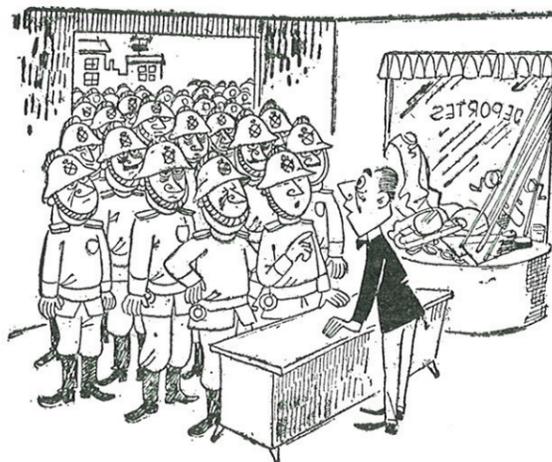
Rogamos a todos aquellos que deseen proponer alguna enmienda o ampliación al articulado de los mismos nos la comuniquen con el máximo detalle dentro del presente mes, a fin de dar tiempo a ordenar y preparar todas las que se recibieren para su discusión y eventual aprobación en el próximo Congreso. Este envío previo de proposiciones facilitará grandemente los trabajos del Congreso, en el que, sin duda, habrá un exceso de temas a plantear.

Rogamos también que los que al recibo de esta revista no tengan en su poder el mencionado Proyecto de Estatutos nos lo comuniquen para su envío inmediato.

Vinieron las lluvias

«CHISPA» POR PEÑA-ROYA.

10150 LITROS POR METRO CUADRADO.



— Necesitamos un traje de hombre rana para cada uno... (Publicado en «El Noticiero Universal».)

Incendio de una aserradora mecánica sita en la calle Sadet, 27, de la villa de San Justo Desvern

Por JAIME ESTEVE ESPARCIA. Arquitecto, Jefe de Zona del Cuerpo de Bomberos de Barcelona.

A las cinco horas veinticinco minutos del día 16 de agosto sonó el timbre de alarma en el Cuartel Central, señalando incendio el globo rojo situado en la sala de útiles. A continuación, el jefe de la expedición de socorro recibe los datos, consistiendo el incendio en una aserradora mecánica sita en la vecina localidad de San Justo Desvern, distanciada unos 12 kilómetros de la ciudad.

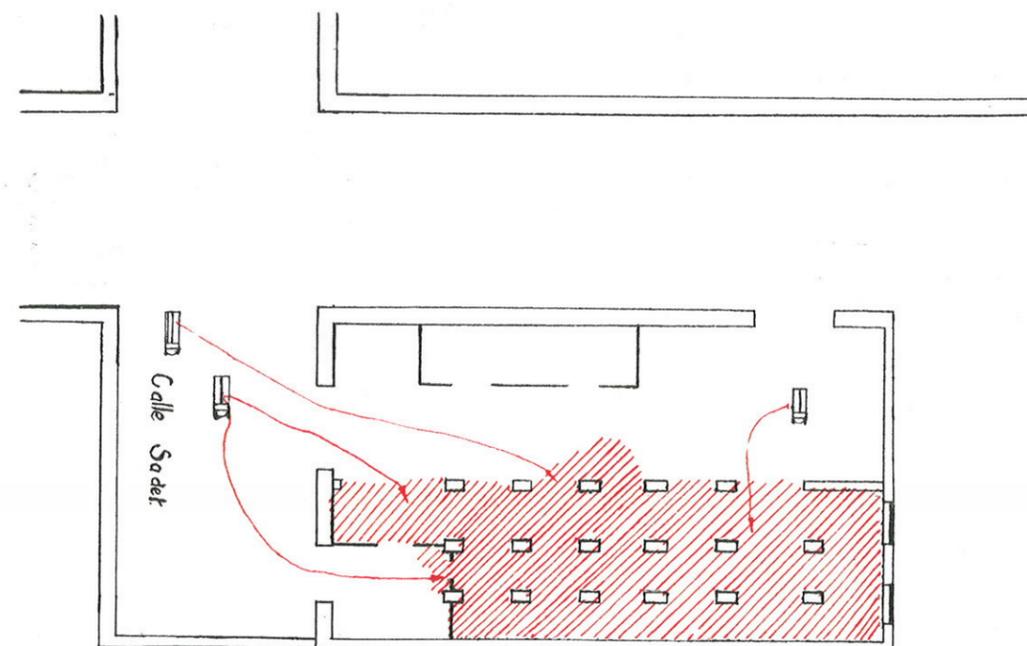
Rápidamente se pone en marcha el equipo de socorro compuesto por un bomba-tanque a gran presión y dos bomba-tanques de presión normal, saliendo al mismo tiempo dos bomba-tanques más del cuartelillo de la Exposición que se dirigieron a gran velocidad al lugar del siniestro.

A los 17 minutos de haber salido del Cuartel Central se presentaba a la vista el panorama de un gran incendio, que abarcaba la instalación maderera en sus tres cuartas partes.

A primera vista se veía que el incendio en sí no vestía peligrosidad alguna, no obstante lo aparatoso de su exposición, ya que la ausencia de edificios colindantes alejaba el peligro de propagación, de forma que la única preocupación fué la de impedir se corriera el fuego a la parte de la industria no damnificada. Lo últimamente expuesto se logró plenamente, con la sola colocación en los puntos precisos de tres lanzas suministradas por mangueras de 70 mm.

Teniendo en cuenta la falta de canalización pública, fué preciso establecer una cadena de bomba-tanques que se suministraban de agua en la plaza del Ayuntamiento de Esplugas.

A las siete horas cincuenta y tres minutos se podía dar el incendio por terminado, dejando en dicho momento un relevo hasta la total extinción a las trece horas ocho minutos en que se retiró todo el material, dándose el servicio por terminado.



VALLÉS HERMANOS, S. A.

TENOR MASSINI, 79 - BARCELONA - SANS
CAMFOLINA - NAFTALINAS - NAFTALINA OVOIDES

Vespa

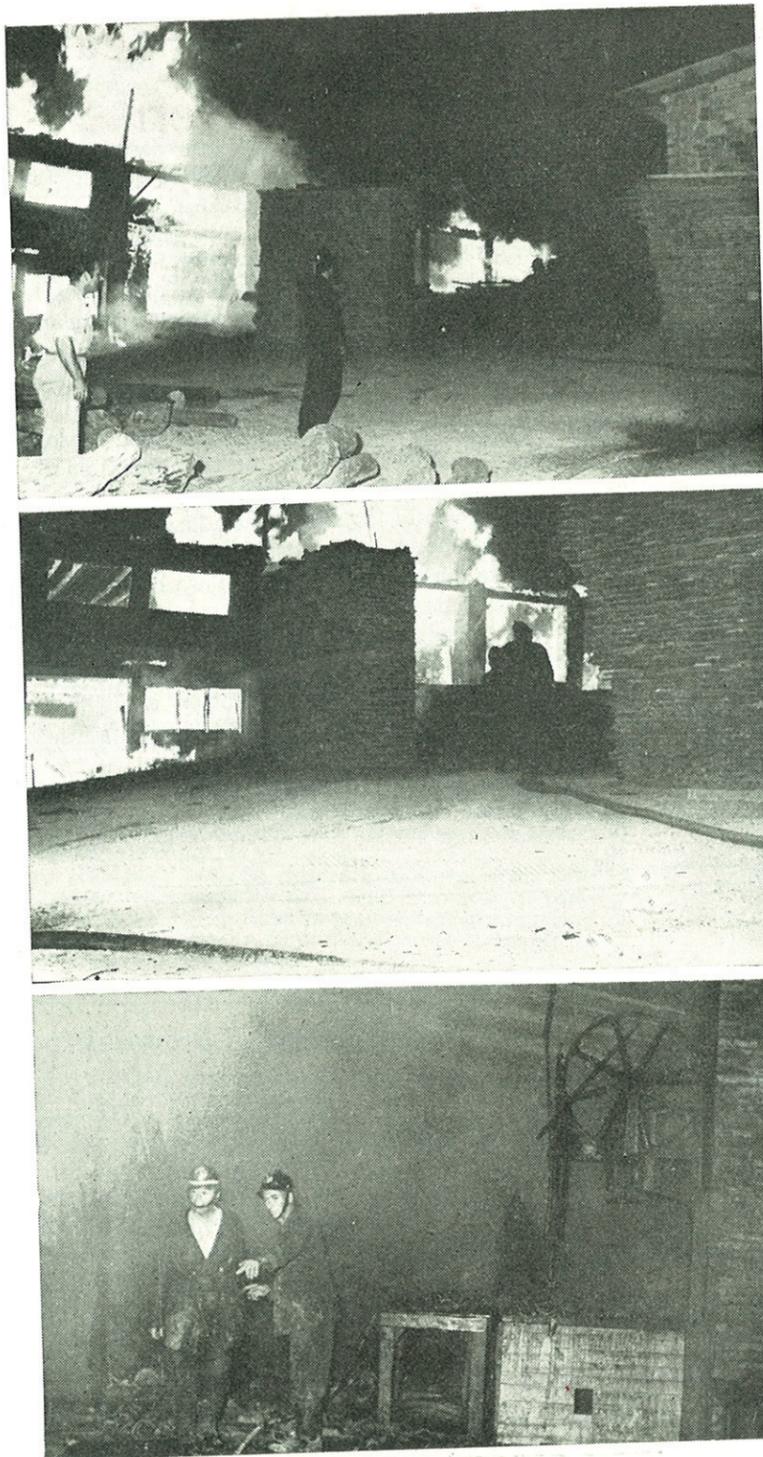
AGENCIA OFICIAL

EXCLUSIVAS

SILVIO DEQUI

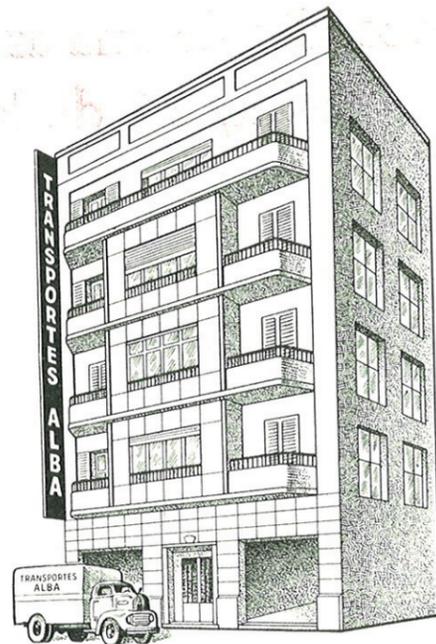
TRAVESERA DE GRACIA, 62

Teléfono 37 20 07 • BARCELONA



(Fotos Guitart.)

Diversos aspectos del incendio de la aserradora mecánica de la calle Sadet, 27, de la villa de San Justo Desvern.



CASA CENTRAL	SUCURSAL
Gral. Ricardo Ortega, 22	J. Anselmo Clavé, 25
Teléfono 25703	Teléfono 226007
PALMA DE MALLORCA	Pasaje de la Paz, 9
	Teléfono 221961
	BARCELONA



S. G. A. B.

Deportes

¿Tendremos equipos esta temporada?

Esta pregunta ha brotado en labios de muchos bomberos simpatizantes del balonvolea, que han visto como nuestra potencia balonvoleista viene acusando bajas por motivo de siniestros, en los cuales varios de nuestros jugadores han sufrido (como otros compañeros) el zarpazo de nuestra profesión. La pasada temporada fué Forcada el que sufrió una herida que lo alejó del deporte. Esta, y en el fuego de unos almacenes en la Sagrera, cuya noticia publicamos en nuestro número anterior, la fatalidad quiso que entre los seis heridos que tuvimos, tres formaban parte de nuestros equipos; ello prueba que los jugadores de nuestra Agrupación, no solamente están en primera línea en el deporte que practican, sino que también exponen sus vidas cuando las exigencias del servicio lo obligan, en bien de nuestros conciudadanos. De estos tres jugadores heridos, dos tienen para una larga temporada, antes no puedan reincorporarse al servicio y bastante más para poder jugar. Francisco Colera, nuestro jugador pivote y el mejor rematador de España en potencia, tiene fracturado el peroné derecho y varias apófisis transversas de las vértebras. Como podrán darse cuenta, no fué un simple magullamiento. En cuanto a José Antonio Barrena, todos los efectos de la conmoción que sufrió le afectan de tal modo que dudo que pueda jugar este año.

Como pueden apreciar, simpatizantes lectores de esta página, en corto lapso de tiempo nuestro equipo, el mejor de España hasta la fecha, ha quedado semi-desmantelado, pero no por esto dejaremos de tener equipos; pese a los imponderables hallaremos moral suficiente en los García, Gascón, Abellán, Casanovas, Díaz, Comallonga, Pons, etc., etc., para que los colores de nuestra Agrupación se mantengan a la altura que llegaron, junto con sus compañeros de equipo, hoy excluidos por los motivos expuestos.

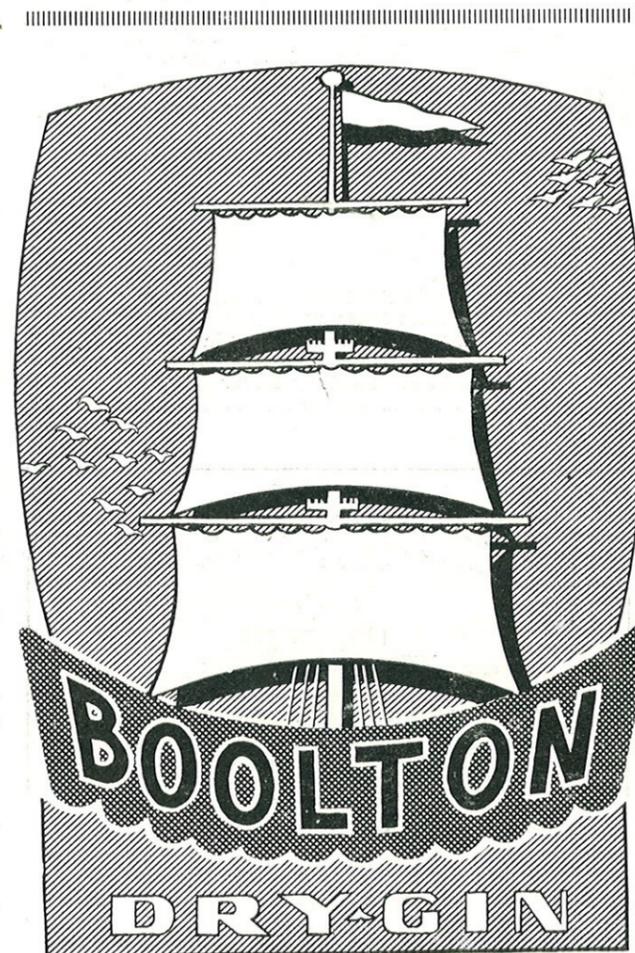
Como quiera que no tenemos suficientes hombres para formar dos equipos en primera categoría como correspondía, intentaré formar uno con hijos de bomberos con aspiraciones de ingreso, que militarán en segunda con la intención de que un día suplan a los que hasta ahora han llevado las riendas del balonvolea.

El próximo mes de octubre empezará la temporada con el clásico «Trofeo Hernán»; éste servirá como cada año para poner a punto los equipos ante el Campeonato de Cataluña. Ignoro hasta la fecha los equipos que este año tomarán parte; creo que solamente tendremos la novedad con el equipo de la Policía Armada y de Tráfico, que de nuevo vuelve a entrar en competiciones oficiales.

Poco cosa más puedo decir con respecto a mi página de Deportes, si no poner de manifiesto una vez más el sentimiento que tenemos los aficionados al balon-

volea por el poco interés que en España tienen en su divulgación. En los próximos Juegos Mediterráneos era la ocasión de podernos presentar en el campo internacional, porque la calidad de los participantes no es tanta como los que en el mes pasado disputaron el Campeonato del Mundo en París de los que quedaron primeros los representantes de la Unión Soviética, seguidos de los ex campeones checos. Fué un éxito, tanto deportivo como económico, ya que la mayor parte de las jornadas terminaron las localidades en el Palacio de Deportes, donde se celebraba; claro que el balonvolea en el centro de Europa como en los países asiáticos, arrastra verdaderas masas, si es que este calificativo se le puede emplear a las diez o quince mil personas que puede cobijar un Palacio de Deportes, ya que allí no se juega al aire libre por las inclemencias del tiempo.

CARLOS CASANOVA



NOTICIARIO LOCAL

Elogios a los bomberos

A raíz de los importantes incendios ocurridos en el pasado mes, se han recibido en la Jefatura de nuestro Cuerpo las siguientes cartas:

«Barcelona, 28 de agosto de 1959.

Ilmo. Sr. D. Salvador Trullols

Teniente de Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Barcelona.

Ciudad.

Ilre. Sr.:

En nombre propio y en el de la Sociedad que presido, le dirijo la presente al objeto de testimoniarle nuestro agradecimiento por su asistencia personal el pasado domingo día 23 del corriente mientras sufríamos el incendio que afectó a nuestros almacenes.

Al propio tiempo le rogamos haga extensivo al honorable Cuerpo de Bomberos nuestra admiración por su heroísmo al no regatear esfuerzo para la extinción del incendio, lamentando muchísimo los daños sufridos por algunos de sus miembros.

Aprovechamos la ocasión para saludarle muy atentamente.

ALMACENES SAGRERA
Sociedad Anónima

Presidente
JOAQUÍN MOREL BAS.»

«Barcelona, 5-IX-59.

Sr. D. José Sabadell Mercadé

Jefe Director del Servicio de Bomberos de Barcelona.

Estimado Sr.:

Con el retraso que soy el primero en lamentar, pero que las circunstancias del siniestro me impusieron, no he podido dirigirme a usted con anterioridad; personalmente y en la representación que ostento como Director de esta Sociedad, para ponerle de manifiesto de una manera sincera y emocionada el agradecimiento hacia usted y el Cuerpo de Bomberos que con tanta efectividad dirige, por la encomiable labor en el siniestro del que fuimos protagonistas y donde se evidenció ampliamente el espíritu y fervor profesional que es norma y esencia en cada uno de los miembros que integran ese Cuerpo.

Fui testigo de toda su actuación y creo, sinceramente, que literalmente no existen palabras para definir de una manera real y efectiva el ejemplo de civismo y abnegación de que dieron constantes y evidentes pruebas todos ustedes, y a pesar de cuantas circunstancias adversas, que no les permitieron obtener resultados con mayor premura.

Es por ello, estimado señor, que le dirijo estas líneas significándole oportunamente, tendremos muy presentes los esfuerzos realizados por todos ustedes para combatir y paliar los graves daños infligidos por el fuego a nuestras instalaciones.

Con este motivo y al reiterarle las gracias, que le ruego transmita a todos sus subordinados, me permito ofrecerme a usted affmo. s. s.

SOC. ESP. DE LAMPARAS ELECTRICAS «Z»

El Director
Frdo. ilegible.»

La Excmo. Comisión Municipal Permanente, en sesión de 2 de los corrientes, acordó el enterado con satisfacción del siguiente Oficio del Sr. Coronel Jefe del Sector Aéreo de la 4.ª Región Aérea, que es como sigue:

«Tengo el honor de comunicar a V. E. que debidamente informado por esta Jefatura de Sector el Excmo. Sr. Teniente General Jefe de la Región Aérea Pirenaica de todas las actividades e incidencias desarrolladas con motivo del desgraciado accidente sufrido el día 19 del actual en el Turó del Home (Montseny) por el avión de la Compañía inglesa «Transair Limited», tipo DC-3 matrícula G-AMZD y que ocasionó el incendio del mismo y consiguiente fallecimiento

de los 29 pasajeros y tres tripulantes que lo ocupaban, aquella alta Autoridad me ha autorizado a expresar a V. E. el más sincero agradecimiento de este Ejército del Aire por la amplia, generosa y eficaz ayuda con que desde el primer momento esa Corporación de la digna Presidencia de V. E. prestó a la penosa tarea de extinción del incendio y rescate de los cadáveres y muy particularmente al personal perteneciente al Cuerpo de Bomberos que a su pericia unió un espíritu de abnegación y sacrificio digno del merecido prestigio que ostenta en su tan humanitario cometido.

Lo que me complace en comunicar a usted para su debido conocimiento y satisfacción.

Dios guarde a usted muchos años.

Barcelona, 9 de septiembre de 1959.

El Jefe de la Sección de Abastos y Transportes
LUIS G. SERRALLONGA

Los bomberos en la televisión

El día 21 del pasado mes de julio, a las tres de tarde, en la terraza y Parque, frente a los Estudios de Miramar de nuestra ciudad, «Balcón al Mediterráneo» ofreció a sus espectadores, entre otras actuaciones, un simulacro de apagar un fuego y una brillante exhibición de como se maneja el auto-escala de 52 metros por los bomberos de Barcelona. También se exhibió en esta actuación el Grupo de Gimnasia Ornamental de nuestro Cuerpo. «Foc», nuestro perro mascota, también se exhibió en este acto.

Boda

El día 9 del corriente, en la iglesia parroquial de San Miguel del Puerto, de nuestra ciudad, contrajo matrimonio nuestro compañero Adrián Sotos Escribá con la bella señorita Elisa García Martín.

Les deseamos toda suerte de felicidades en su nuevo estado.

Natalicio

El día 28 de este mes de septiembre, la esposa de nuestro compañero Anselmo Andrés Gasol, secretario de esta Agrupación, dió a luz una hermosa niña, a la que han bautizado con los nombres de Berta, Antonia y Silvana.

Por medio de estas líneas felicitamos sinceramente a los afortunados papás.

Ya en máquina esta revista, ha llegado a nosotros la fatal noticia del fallecimiento de don Luis Girau Iglesias, autor de la fotografía que ilustra nuestra portada y de otras dos que hay en el interior referentes al mismo tema. Hacía pocos días que habíamos conocido al Sr. Girau; precisamente fué con motivo de la visita que le hicimos para obtener autorización e información para publicar sus fotografías en nuestra revista, simpatizando en seguida con él, debido a las atenciones que tuvo para con nosotros para que pudiésemos llevar a cabo nuestros propósitos. Le prometimos volver de nuevo para enseñarle las pruebas, pero ya no nos pudo recibir; una rápida indisposición le causó la muerte cuando estaba en su trabajo. No pudo ver sus fotografías en esta revista que estamos seguros le hubiera ilusionado.

Al redactar hoy estas líneas en su memoria queremos hacer constar en ellas nuestro más sincero pésame para todos sus familiares, a la vez que publicamos de nuestros lectores una oración para el eterno descanso de su alma.

Al primer estornudo
todos toman...



DE DOBLE POTENCIA

...y no se resfrían nunca!!!

HUMOR BOMBERIL

Tacañetes



— ¡Les he llamado para que me ayuden a buscar una peseta que he perdido por aquí!

(Publicado en D. D. T.)

LICEO FRANCES DE BARCELONA

COLEGIO INTERNACIONAL

JARDINES DE INFANCIA - ENSEÑANZA PRIMARIA - ENSEÑANZA COMERCIAL - BACHILLERATO ESPAÑOL - ENSEÑANZA SECUNDARIA FRANCESA
MOYÁ, 4 - TELÉFONO 37 18 00 :: PROVENZA, 25 - TELÉFONO 36 25 00 :: MUNNER, 3 y 5 - TELÉFONO 30 68 10 :: BARCELONA

Financiera Nacional
Seguros y Reaseguros
COMPANIA ANÓNIMA ESPAÑOLA
DOMICILIO SOCIAL: BARCELONA, Ausias March, 13
CAPITAL Ptas. 20.000.000 - totalmente desembolsado
(en metálico: Ptas. 12.500.000 - en inmuebles: Ptas. 7.500.000)

MARY SANTPERE

estrena
una
película



El día 14 del corriente mes de septiembre se estrenó en el elegante cine Fémima de nuestra ciudad la película «Miss Cuplé», protagonizada por la gran artista Mary Santpere. A la sesión de estreno, especialmente invitados por la casa Chamartín, productora de la cinta, acudió una representación de bomberos que dieron la bienvenida a Mary a su llegada al local y la escoltaron hasta el escenario, donde el popular locutor don Federico Gallo le hizo una interviú, destacando que la presencia de los bomberos en la presentación de la cinta era debida a que Mary Santpere es de hecho miembro del Cuerpo, ya que sus relaciones con los bomberos han sido siempre muy cordiales, a lo que Mary, con su habitual gracejo, contestó que era también una medida de precaución, ya que siendo esta la primera película en la que actúa de protagonista y que, por tanto, dependía en gran parte de su actuación, temía que el público prendiera fuego a la sala. Aclaró inmediatamente que, en realidad, no tenía miedo de «su» público, de este público barcelonés que tan bien le corresponde siempre.

Contestando siempre con su gracia y simpatía peculiares, declaró que entre el humorismo del guión había una trama sentimental y, en cierto modo, una moraleja, ya que demostraba que no es sólo la belleza física la que proporciona satisfacciones y triunfos en la vida. «Este es también mi caso —dijo—, ya que sin ser tan hermosa como otras he conseguido en esta vida cuanto podía desear: fama, dinero y un esposo, unos hijos y una madre que constituyen una familia feliz.» Finalizó agradeciendo a la casa productora, a los compañeros de rodaje y a cuantos habían intervenido en la película las facilidades y el extraordinario ambiente de compañerismo y amistad que en todo momento había reinado en los estudios y fuera de ellos. El público, que llenaba totalmente la sala, aplaudió calurosamente a la artista, a la que en nombre de los bomberos el sargento Carreras ofreció un ramo de flores.

Seguidamente se proyectó la película, magnífica en su presentación y colorido, con un argumento convencional hecho a la medida de Mary Santpere, sencillo pero fluido y entretenido. Un motivo sentimental da el contraste al humorismo de la cinta, recordando la factura de las de Charlot. Mary Santpere tiene múltiples ocasiones de lucir su arte de caricata y su fino humor, que ella nos quiere presentar en forma grotesca, realizada por un lujo de vestuario y decoración inesperados. Interpreta una serie de cuplés conocidísimos en hilarante adaptación personal, así como varios expresamente escritos para ella en esta película. Como dijo en el coloquio de presentación, hace un «cupleticidio», después del cual espera que nadie se atreva a cantar cuplés en serio.

En resumen, una vez más nos gustó Mary Santpere. Nos complacemos, por medio de estas líneas, en expresarle nuestra más entusiasta felicitación por este nuevo jalón en su brillante carrera, al propio tiempo que felicitamos a la empresa Chamartín por haber sabido adaptar esta magnífica producción al arte inimitable de nuestra Mary Santpere.

A. A. G.

Servicios prestados por el Cuerpo de Bomberos de Barcelona durante el mes de agosto de 1959:

Servicios de urgencia

Incendios	24
Amagos	23
Salvamentos	13
Auxilios varios	37
Chimeneas	4
Bosques	11
Falsos avisos	3
Falsas alarmas	1
Reconocimientos	5

121

Servicios prestados hasta el día 31 de agosto: 1.087.

Servicios varios no urgentes:

Agotamientos	1
Escalas	24
Retenes	31
Revisión bocas	1
Abastecimientos de agua	7
Varios	2

66

Servicios prestados hasta el día 31 de agosto: 716.

COMPRA Y VENTA DE TODA CLASE DE ROPAS Y OBJETOS SALDOS Y OCASIONES

EL ARCO IRIS JAIME BATALLA

Arco del Teatro, 26
Teléfono 21 76 26

BARCELONA

Exclusivas

DOGADELL

FANTASIAS DE ARTESANIA
ESPAÑOLA

MERCED, 4, ENTL.º
Teléfono 31 07 72
BARCELONA

CONSTRUCCIONES

H. J. de la Hija, S. A.

BARCELONA

Maquinaria para trabajar metales en chapa

Despacho y Talleres:
FONTRDONA, 31-35

Teléfonos 21 97 04
31 94 98

H. D. P.

Muebles para Oficina y Despacho

HISPANIA

DESPACHO Y ALMACEN:
Torres Amat, 1 y 3
TELEFONO 21 82 13

TALLERES: Nicaragua, 7

Teléfono 30 13 22

Provenzal

MOBILIARIO MODERNO

CONDE DEL ASALTO, 197-203
TEL. 22 56 02
BARCELONA

HOTEL
RESTAURANTE

Zurbano

Excelente cocina
Servicio cubierto y a la carta

CALEFACCION - BAÑO - DUCHAS

CALLE ZURBANO, 8
Cerca de las Ramblas y Plaza del Teatro

TELEFONO 31 23 00
BARCELONA

Productos Feno, S. L.

FABRICA PRODUCTOS QUIMICOS

BARCELONA

PASAJE SAGUÉS, letra A (Clot)
(Mallorca - Trinxant)
TELEFONO 25 59 41

Reservado

O. P.

RADIADORES "ZAS"
AUTOMÓVILES

Jacinto Vilardell

Provenza, 131
Pje. Batlló, 17 BARCELONA Telef. 30 41 02

ESPECIALIDAD EN REPULSADO
DE ARTICULOS DE LATON
HOJALATA ALUMINIO Y ZINC
TRABAJOS DE ENCARGO

Taller J. PUNTES

BATERIA DE COCINA

Valencia, 675 - Tel. 25 36 85 BARCELONA

INDUSTRIAS MASATS, S. L.

FABRICA DE LAPICES

ANGLES (GERONA) BARCELONA (SARRIA
Iverneda, 15 - Teléfono 22 Caponata, 17 - Tel. 30 85 26

ACEITES Y GRASAS INDUSTRIALES, S. L.

PRODUCTOS INGEN-OIL
(Marca Registrada)

OFICINAS: FÁBRICA:
PASEO DE GRACIA, 92 PJE. BORRELL, 1 (P. N.)
TELÉFONO 28 82 63 TELÉFONO 25 04 24
BARCELONA

PLANCHISTERIA INDUSTRIAL

M. MARTÍ
CONSTRUCCIONES METÁLICAS

Pallars, 362 BARCELONA Telef. 25 78 73

CASA RUFINO

BARATIJAS - JUGUETES

Rufino Pérez Martín

Plaza de la Lana, 7
Teléfono 22 59 45 BARCELONA

CONFECCIONES

CESAR AZCONA

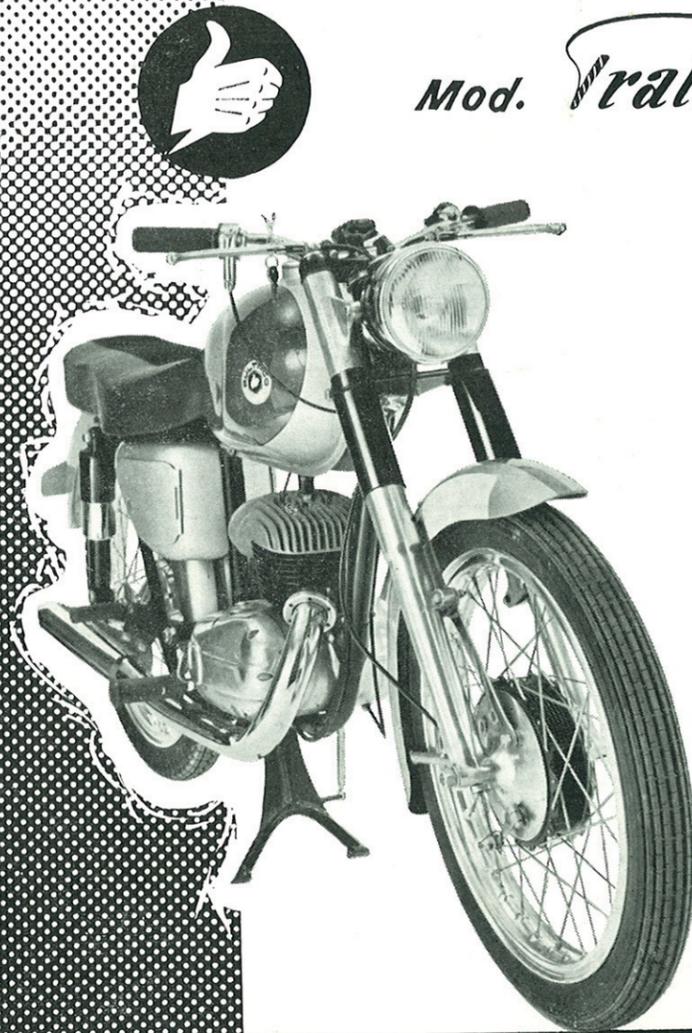
Muntaner, 182
Teléfono 30 61 21 BARCELONA

C.O.P.

BULTACO

Veloz... pero segura

Mod. *Tralla 101*



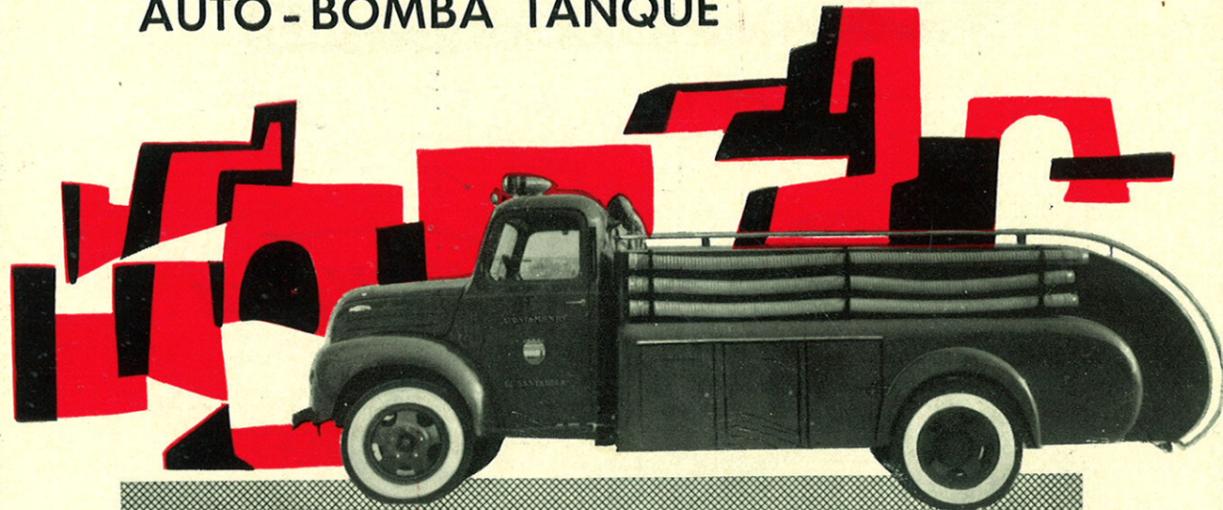
CEMOTO

FABRICADA POR: COMPAÑIA ESPAÑOLA DE MOTORES, S. A. - SAN ADRIAN DE BESOS

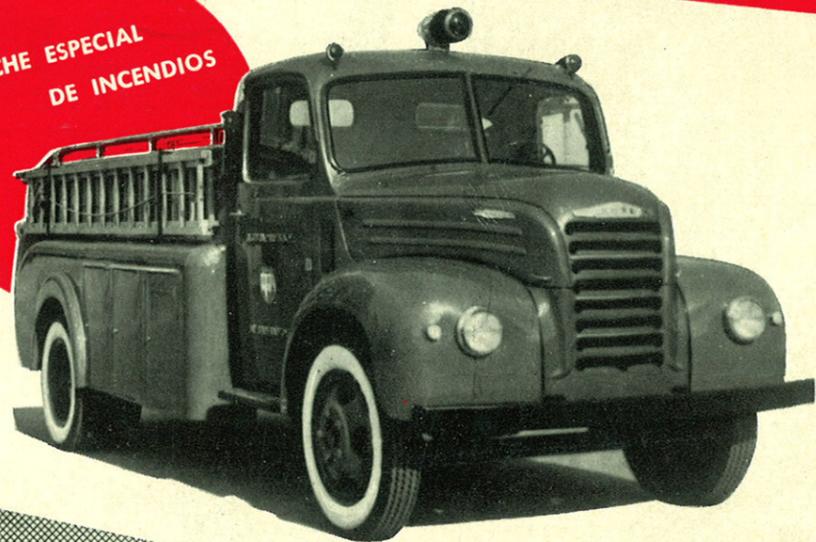
GRÁFICAS MARINA, S. A. - BARCELONA

ANTIFYRE

AUTO-BOMBA TANQUE



COCHE ESPECIAL
DE INCENDIOS



RESUELTA EN ESPAÑA LA FABRICACIÓN
DE COCHES ESPECIALES DE INCENDIO



AGRUPACION CULTURAL Y DEPORTIVA
DEL CUERPO DE BOMBEROS DE BARCELONA

¡ALARMA!



TROMBA DE AGUA SOBRE BARCELONA

N.º 10
OCTUBRE
1959